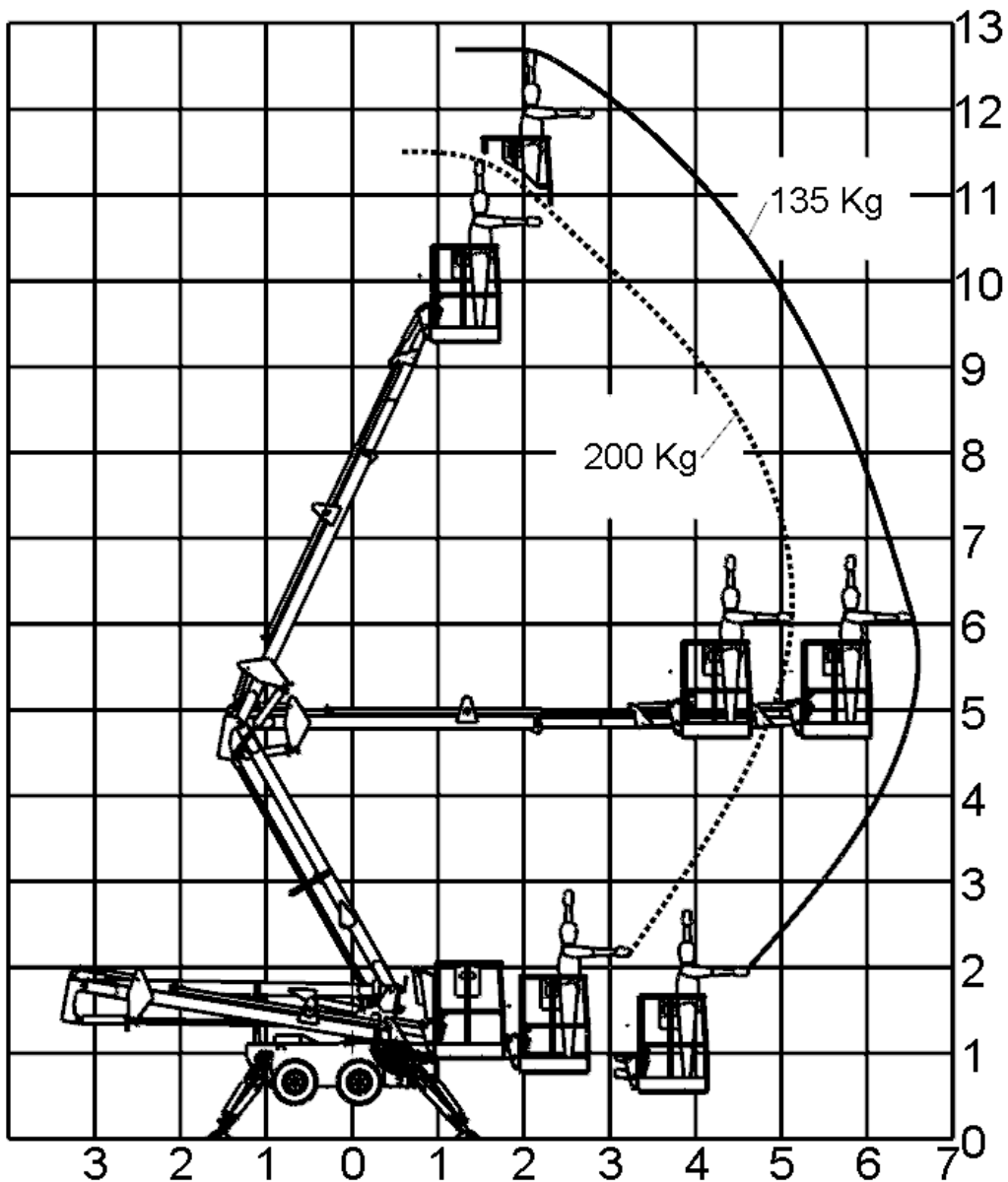


LEGUAN®

125

Bruks- og vedlikeholdshåndbok 2015-



Oversettelse av original versjon 1/2011
01.9.2015

INNHold

	page
1. INNLEDNING OG GARANTIBETINGELSER 1.1	4
INNLEDNING	4
1.2 GARANTIBETINGELSER	4
2. GENERELL INFORMASJON	7
3. TEKNISKE SPESIFIKASJONER, LEGUAN 125M1	8
REKKEVIDDER	9
4. SKILT OG MERKER	10
5. SIKKERHETSREGLER	11
MERK!	11
5.1 FØR BRUK	11
5.2 VELTEFARE	12
5.3 FARE FOR Å FALLE	12
5.4 FARE FOR SAMMENSTØT	12
5.5 FARE FOR ELEKTRISK STØT	13
5.6 EKSPLOSJONS- / BRANNFARE	13
5.7 DAGLIG KONTROLL FØR OPPSTART	13
6. BETJENINGSORGANER	14
6.1 BETJENINGSORGANER I ARBEIDSKURVEN	14
6.2 BETJENINGSORGANER OG BRYTERE PÅ BAKKENIVÅ	15
6.2.1 Batterihovedbryter på bakkenivå	15
6.2.2 Betjeningsorganer på ventilboksen på bakkenivå	15
6.2.3 Nødsenkbytere på bakkenivå og svingfristilling	15
6.2.4 230V tilkobling og brytere	16
6.2.5 Betjeningsorganer nede (Ekstra)	16
7. STARTING AV MOTOREN / ELEKTRISK MOTOR	17
8. KJØRING AV MASKINEN	18
8.1. BESTEM TERRENGETS HELLINGSGRAD	19
8.2. MASKIN MED BELTER	19
8.2.1. Instruksjoner for arbeidsmiljø	20
8.2.2. Driftsinstruksjoner	20
9. BETJENING AV STØTTEBEN	21
10. BETJENING AV BOMMENE	22
11. NØDSENKING	23
12. AVSLUTT BRUK AV LIFTEN	23
13. TRANSPORTINSTRUKSJONER	24
14. INSTRUKSJONER FOR SERVICE, VEDLIKEHOLD OG KONTROLL	25
14.1 GENERELLE INSTRUKSJONER	25
14.2 VEDLIKEHOLDSSKJEMA, SERVICE OG KONTROLLER	27
15. VEDLIKEHOLDSINSTRUKSJONER	28
15.1 SMØRING AV MASKINEN	28
15.2 HÅNDBLING OG FYLLING AV DRIVSTOFF	28
15.3 SKIFTING AV HYDRAULIKKOLJE OG FILTER	28
15.4 HYDRAULIKKOLJENIVÅ	28
15.5 KONTROLL AV BATTERI	28
15.6 KONTROLL AV SIKKERHETSSYSTEMET FOR BETJENING AV LIFTENS STØTTEBEIN (SETUP-SYSTEM)	29
15.7 KONTROLL AV VATER	29
15.8 JUSTERINGER I HYDRAULIKKSYSTEMET	29
15.9 KOMPONENTER I KONTROLLSYSTEMET FOR OVERLAST	31
15.10 ELEKTRISKE SENSORER	32
15.11. KONTROLL OG JUSTERING AV BELTER	33

16. REPARASJONSINSTRUKSJONER	34
SVEISING	34
17. INSTRUKSJONER FOR LAGRING	34
18. FEILSØKING	35
19. SERVICEHISTORIKK	38

Vedlegg:
Hydraulikkskjema
Elektrisk skjema

1. INNLEDNING OG GARANTIBETINGESLER

1.1 Innledning

LEGUAN LIFTS ønsker å takke deg for at du kjøpte denne Leguan-liften. Den er resultatet av Leguan's lange erfaring med konstruksjon og produksjon av personløftutstyr.

Vi ber deg om å lese og være sikker på at du forstår innholdet i denne håndboken før du tar maskinen i bruk. Dette vil forbedre din effektivitet ved betjening og vedlikehold, hjelpe til med å hindre havari og skader og forlenge maskinens levetid.



Vær spesielt oppmerksom på dette symbolet. Det varsler viktige sikkerhetsfaktorer som krever spesiell oppmerksomhet. Alle operatører må lese og forstå denne håndboken før arbeidet startes, og instruksjonene i denne håndboken må følges. Hvis du leier ut maskinen til noen, må du påse at de gjør seg kjent med og forstår disse instruksjonene. Hvis det er noe du lurer på om betjeningen, vennligst kontakt din Leguan-forhandler.

Bruk kun originale LEGUAN-deler når det er behov for reservedeler. Det sikrer at maskinen får maksimal levetid og gir optimal sikkerhet under arbeid.

Produsenten garanterer ingen skader som er et resultat av bruk av maskinen.

Det er ikke mulig å gi detaljerte instruksjoner for alle mulige situasjoner for bruk av maskinen. Derfor er ikke produsenten ansvarlig for noen skader som skyldes eventuelle feil eller mangler i denne bruksanvisningen.

Produsenten påtar seg ikke ansvar for følgeskader ved bruk av denne selvgående liften.

1.2 Garantibetingelser

Dette produktet er garantert i en periode på tjuen (24) måneder.

Garantien dekker produksjons- og materialfeil. Alt garantiansvar opphører når garantiperioden utløper. Garantireparasjoner som er påbegynt vil fullføres uavhengig av garantiperiodens utløpsdato.

En betingelse for garantien er at både kjøper og selger har akseptert overleveringen. Hvis kjøperen ikke er tilstede ved overleveringen og ikke framsetter en klage innen 14 dager etter leveringen av denne maskinen, betraktes det som at handelen er avsluttet og garantiperioden har startet.

Garantien er begrenset til reparasjon av en lift med feil ved et godkjent Leguan serviceverksted. Garantiperioden for deler som er skiftet ut i sammenheng med reparasjoner vil utløpe når garantiperioden for maskinen utløper. Deler som skiftes ut ved garantireparasjoner vil forbli Leguan Lifts eiendom uten kompensasjon.

Garantien dekker ikke:

- skader som er forårsaket av feil eller uvøren bruk av dette produktet, eller missbruk
- reparasjoner eller modifikasjoner som er utført på produktet uten skriftlig godkjenning av produsenten på forhånd
- skader forårsaket av ikke å ha fulgt angitte service og vedlikeholdshenvisninger
- justeringer, reparasjoner og utskifting av reservedeler som resultat av normal slitasje
- skader forårsaket av unormal belastning på personkurven, plutselig og uventet ulykke, naturkatastrofe
- skader forårsaket av eksterne mekaniske eller kjemiske årsaker (lakkskader, steinsprut, luft og miljøbetingede påvirkninger samt sterke rengjøringsmidler)
- ujevne lakkoverflater og synlige mønstre
- garantikrav som ikke har blitt sendt til produsenten innen 14 dager fra datoen som kjøperen oppdaget defekten. Uansett skal kjøperen sørge for at hans/hennes håndtering ikke gjør at defekten(e) blir verre.

Produsenten påtar seg ikke ansvar for følgeskader ved bruk av denne liften.

Dersom det skulle oppstå feil som sannsynligvis skyldes produksjons- eller materialfeil, må du kontakte forhandleren umiddelbart.

**KONEEN EY-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS
CE SAMSVARSERKLÆRING FOR MASKINER****TÄTEN VAKUUTAMME, ETTÄ
ERKÆRER HER AT**HENKILÖNOSTIN
PERSONLIFT**LEGUAN**NIMELLISKUORMA
NOMINELL LAST**200 KG**MALLI
MODELL**125M1**NOSTOKORKEUS
HØYDE OPP TIL KURV**10,5 m****TÄYTTÄÄ SEURAAVIEN SÄÄDÖSTEN VAATIMUKSET:
TILFREDSSTILLER FØLGENDE FORSKIFTER:****1. Konedirektiivi****2. Pienjännitedirektiivi****3. Sähkömagneettista yhteensopi-
vuutta koskeva direktiivi****Maskindirektiv****Lavspenningsdirektiv****Elektromagnetisk kompatibilitet**

2006/42/EC

2006/95/EEC

2004/108/EEC

**KONEEN SUUNNITTELUSSA ON LISÄKSI KÄYTETTY SEURAAVIA
TEKNISIÄ ERITELMIÄ:
FØLGENDE TEKNISKE SPESIFIKASJONER BLE BRUKT
UNDER KONSTRUKSJON AV MASKINEN:**

Yhdenmukaistetut standardit:

Harmoniserte standarder:

EN280+A2

Ilmoitettu laitos/ Kontrollinnstans

INSPECTA TARKASTUS OY

Testausraportti/ Testrapport

11573

Valmistaja / Produsent:

LEGUAN®**LEGUAN LIFTS OY**

www.leguanlifts.com

e-mail : leguan@avanttecono.com

Ylötie 1
33470 YLÖJÄRVI
FINLAND

2. GENERELL INFORMASJON

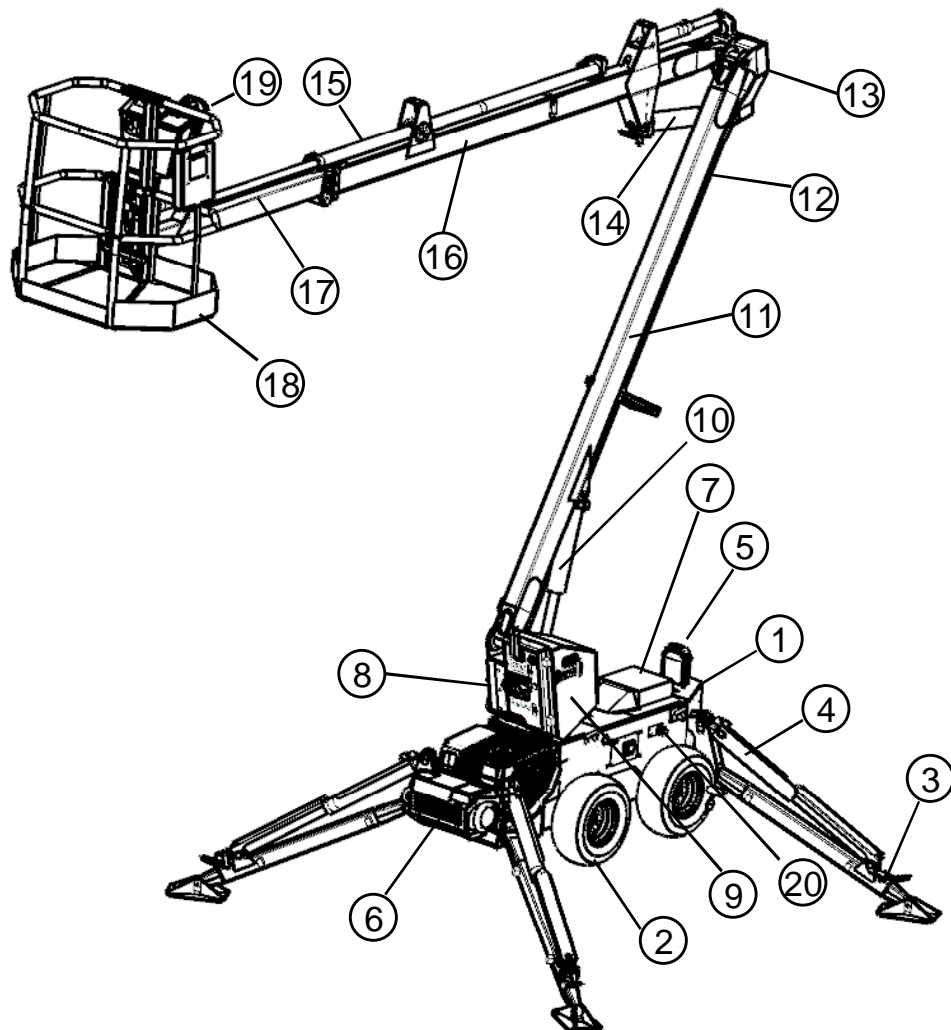
LEGUAN 125M1 er en selvgående mobil arbeidsplattform – eller ofte kalt personlift, konstruert for innendørs og utendørs bruk. En personlift er laget kun for løfting av personer og deres arbeidsredskaper. Det er ikke tillatt å bruke liften som en kran.

LEGUAN 125M1 personliften har to oppgitte laster og to arbeidsrekkevidder. Med maks. 135 kg last i kurven kan maskinen arbeide i hele rekkevidden. Hvis lasten i kurven overstiger 135 kg, begrenses rekkevidden for last opp til 200 kg i kurven. '

LEGUAN er konstruert og produsert i henhold til de internasjonale sikkerhetsstandardene og MEWP-standarden (Mobile Elevating Work Platform).

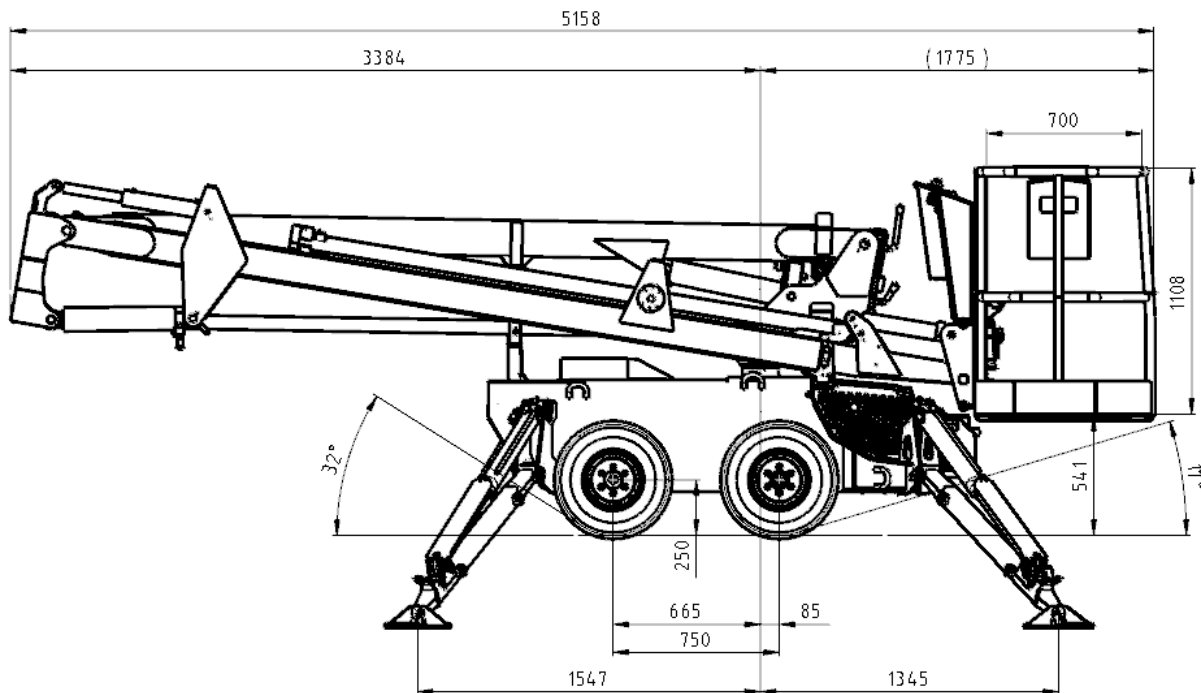
Figuren under visere personliftens hovedkomponenter:

- | | |
|---|------------------------------|
| 1. Ramme | 10. Nedre bomsylander |
| 2. Drivverk, enten med hjul eller belter | 11. Nedre bom |
| 3. Støttebein | 12. Parallellføringsstag |
| 4. Støttebeinsylinder | 13. Lenk |
| 5. Transportstøtte | 14. Øvre bomsylander |
| 6. Elektrisk motor | 15. Teleskopsylinder |
| 7. Koblingsboks for styresystem med nødsenknytere | 16. Øvre bom |
| 8. Tårn | 17. Teleskopbom |
| 9. Ventilboks på bakkenivå | 18. Arbeidskurv |
| | 19. Betjening i arbeidskurv |
| | 20. Ventil, svingfristilling |

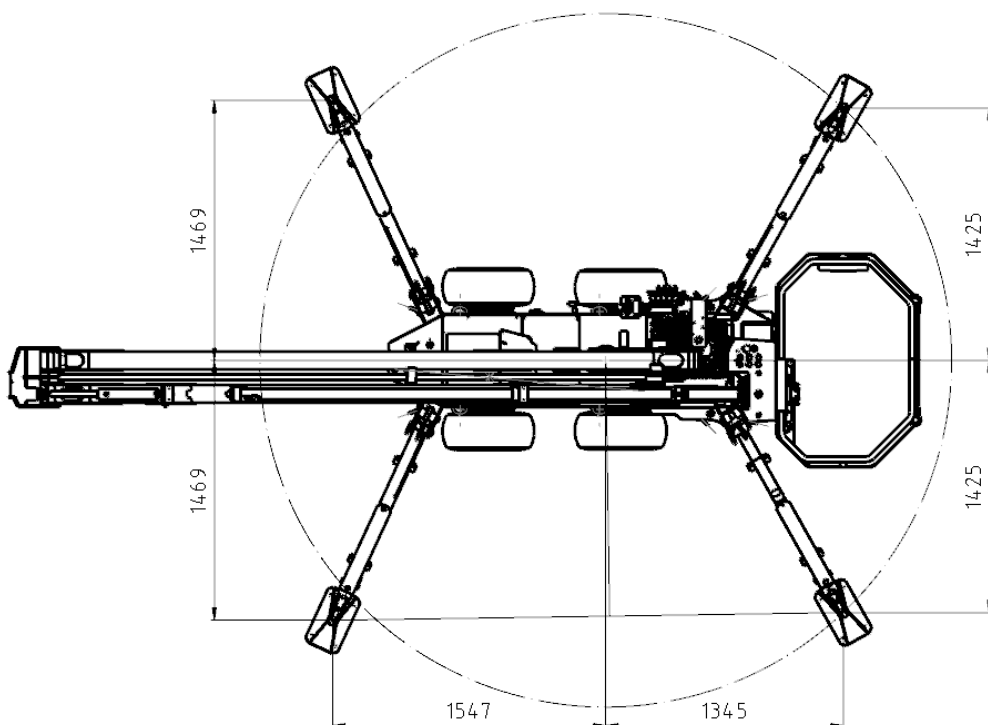
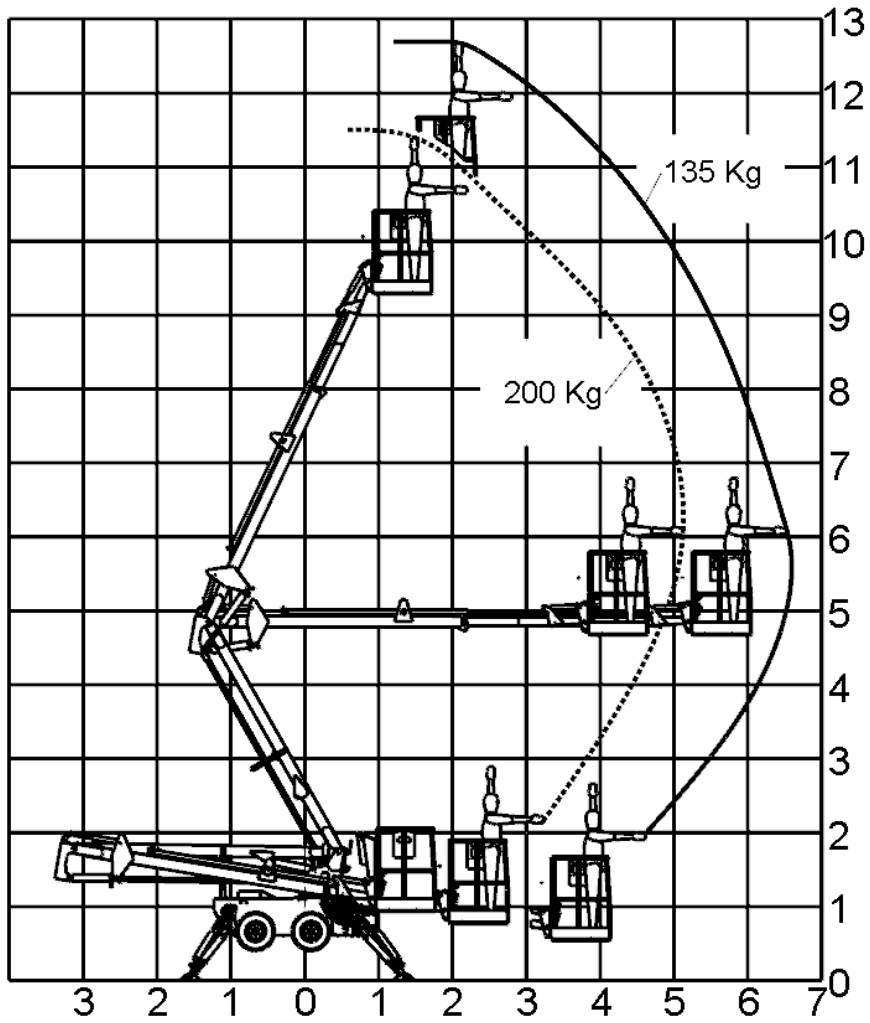


3. TEKNISKE SPESIFIKASJONER, LEGUAN 125M1

Arbeidshøyde,	trygg arbeidslast <135 kg	12,5 m
	trygg arbeidslast 135 - 200 kg	11,3 m
Max. plattformhøyde,	trygg arbeidslast <135 kg	10,5 m
	trygg arbeidslast 135 – 200 kg	9,3 m
Maks. rekkevidde,	trygg arbeidslast <135 kg	6,5 m
	trygg arbeidslast 135 – 200 kg	5,1 m
Trygg arbeidslast, maks.		200 kg
Transportlengde		5158 mm
Transportlengde uten kurv		4500 mm
Transporthøyde,	23" dekk	1840 mm
	20" dekk	1800 mm
	Belter	1840 mm
Bredde,	23x8,5-12" dekk	1020 mm
	20x8,0-10" dekk	999 mm
	Belter	- mm
Plattformdimensjon B x L, 2 personer		1200 x 700 mm
Sving		360°
Klatreevne		35%
Støttebredde (støttebeinenes rekkevidde)		2938 x 2892 mm
Maks. ujevnhet ved oppstilling		2°
Maks. helling ved oppstilling		22% (13°)
Vekt, avhengig av utrustning		1500 - 1700 kg
Fremdriftssystem		4WD eller gummibelter
Kjørehastighet		1,6 km/h / 4,1 km/h
Laveste driftstemperatur		- 20°C
Startbatteri / Elektrisk system		12V
Støynivå ved betening i arbeidskurv, L _{WA}		101 dB

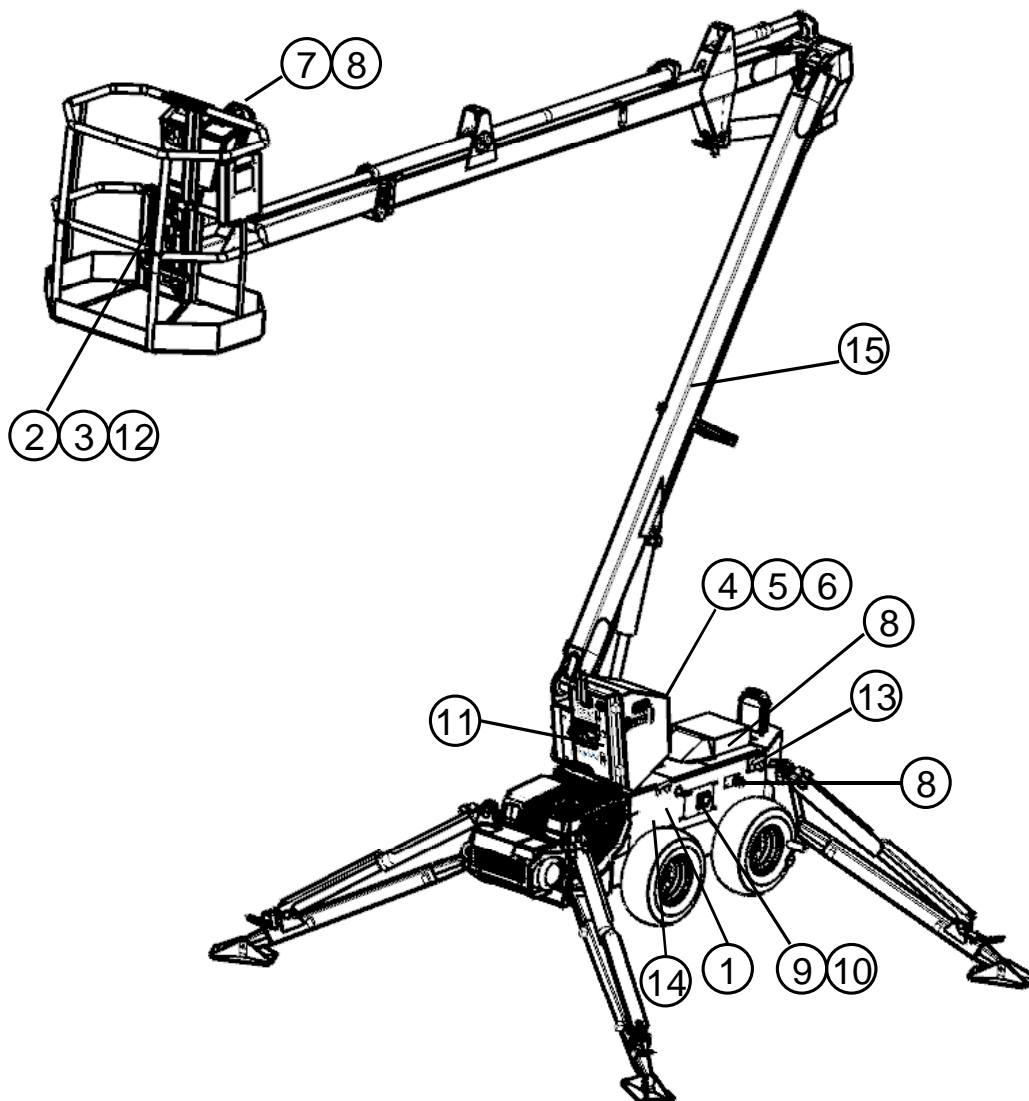


Rekkevidder



4. SKILT OG MERKER

1. Typeskilt og CE-merking
2. Sikker arbeidslast (SWL) og rekkeviddeskjema
3. Maks. horisontalkraft og vindhastighet
4. Generell bruksanvisning
5. Daglig inspeksjon
6. Bruk alltid støttebein
7. Klistremerke for betjeningsorganer (symboler)
8. Nødsenking
9. Startstrømbryter
10. Spenning til elektrisk motor
11. Maks. støttekraft
12. Avstand fra strømførende luftstrek
13. Stroppepunkter
14. Dekktrykk
15. LEGUAN 125 klistremerke



5. SIKKERHETSREGLER

Føreren må kjenne til og følge alle sikkerhetsreglene. Operatøren må få tilstrekkelig instruksjoner for å være i stand til å benytte liften rikt og og trygt. Denne bruksanvisningen må alltid oppbevares boksen i arbeidskurven.

MERK!

For å unngå utilsiktet bruk av liften må nøkkelen i hovedstrømsbryteren som er plassert nede på maskinen og tenningsnøkkelen til motoren, hvis montert, tas ut etter endt arbeid.

FORSIKTIG! FARE !



LIFTEN ER IKKE STRØMISOLERT. LIFTEN MÅ ALDRI BRUKES I NÆRHETEN AV STRØMFØRENDE DELER ELLER INNRETNINGER. IKKE BEVEG DELER PÅ LIFTEN ELLER ARBEIDSKURVEN NÆR UISOLERTE KABLER ELLER ANDRE STRØMFØRENDE DELER/INNRETNINGER.

UNDER ARBEID MED LIFTEN MÅ OPERATØREN(E) ALLTID HA EN GODKJENT PERSONSELE SOM ER FESTET TIL PLATTFORMEN

5.1 Før bruk



- Alle advarsler og merker må leses nøye.
 - Kun personer som er eldre enn 18 år har tillatelse til å bruke liften. De må ha gjennomgått tilstrekkelig opplæring i bruk av liften.
 - Operatøren må kjenne alle funksjonene på denne liften i tillegg til maks. løftekapasitet, lasteinstruksjoner og sikkerhetsregler.
 - Dersom det er mye trafikk ved arbeidsområdet, må det avsperras slik at liften har tilstrekkelig plass, og markeres med et gjerde eller en snor. Følg også gjeldende trafikkforskrifter.
 - Pass på at det ikke er tilskuere inne på arbeidsområdet.
 - Ikke bruk en skadet lift. Informer om feil og mangler og påse at de blir utbedret før liften settes i arbeid.
 - Følg kontroll- og vedlikeholdsinstruksjonene etter de angitte intervallene.
 - Operatøren må kontrollere denne liften visuelt ved starten av hvert skift. Denne kontrollen er nødvendig for å være sikker på at maskinen er i orden før den daglige inspeksjonen før start gjennomføres.
 - Hvis forbrenningsmotoren benyttes innendørs, påse at ventilasjonen er tilstrekkelig.

5.2 Veltefare



- Trygg arbeidslast (SWL), antall personer og ekstra last i arbeidskurven må aldri overskrides.
- Når vindhastigheten er lik eller mer enn 12,5 m/s - 28 mph, må bruk av liften avbrytes umiddelbart og plattformen senkes ned i transportstilling.
- Påse at liften brukes kun på tørt, fast, flatt underlag. Underlaget må ha bærekraft på minst 3 kg/cm². På mindre bærekraftig underlag må det brukes ekstra underlagsputer under støttebeinene (platedimensjon 400 x 400 mm).
- Ikke bruk en stige, stol, stillas e.l. for å øke liftens rekkevidde.
- Dersom liften har satt seg fast eller er kommet for nær en bygning eller en vegg til at den kan flyttes, så må du ikke forsøke å flytte liften ved å bruk betjeningsorganene. Alle personer må først evakueres fra arbeidskurven og deretter kan man prøve å senke liften ved å benytte nødsenkfunksjonen.
- Ikke øk størrelsen på arbeidskurven eller lasten. Økning av arealet som utsettes for vindbelastning, vil redusere liftens stabilitet.
- Vekten må fordeles jevnt i arbeidskurven. Pass på at ekstra vekt ikke kan forskyves i arbeidskurven.
- Ikke kjør i hellinger som er brattere enn maks. tillatt verdier for denne liften.
- Liften må aldri brukes som en kran eller heis. Denne liften med arbeidskurv er kun beregnet for løft av maks. tillatt antall personer og last.
- Kontroller og pass på at alle dekkene er i god stand. Hvis dekkene er luftfylt må du kontrollere at det er korrekt lufttrykk i dekkene.
- For på sikre trygg bruk av denne liften har produsenten gjennomført godkjenningstest for **LEGUAN 125** i henhold til EN280 +A2 : statisk stabilitetstest i henhold til paragraf 6.1.4.2.1 og dynamisk overbelastningstest i henhold til paragraf 6.1.4.3 i EN280 +A2.

5.3 Fare for å falle



- Operatøren(e) må alltid bruke godkjent personsele ved arbeid i denne liften. Personsele må festes til festepunktet ved arbeidskurvens festebrakett.
- Ikke strekk deg ut over rekkverket. Stå stødig på gulvet i arbeidskurven.
- Hold gulvet i arbeidskurven rent.
- Lukk alltid porten inn i arbeidskurven før arbeidet startes.
- Ikke kast eller slipp gjenstander ned fra plattformen.
- Det er ikke tillatt å gå ut av arbeidskurven når bommene er løftet.

5.4 Fare for sammenstøt

- Tilpass kjørehastigheten slik at den er sikker i forhold til kjøreunderlaget.
- Operatøren må følge alle bestemmelser og forskrifter om bruk av sikkerhetsutstyr på arbeidsplassen.
- Pass på at det ikke er noen hindringer på arbeidsplassen som kan hindre løfting av liften, eller gjenstander som kan føre til sammenstøt.
- Ikke bruk denne liften på områder der andre løfteinnretninger eller lignende utstyr er i bevegelse, dersom ikke disse løfteinnretningene er sikret slik at sammenstøt ikke kan skje.
- Vær klar over klemfare dersom du holder hendene på rekkverket i arbeidskurven under et eventuelt sammenstøt.
- Ved arbeid med maskinen må du være oppmerksom på eventuell begrenset sikt eller fare for begrensninger.

5.5 Fare for elektrisk støt

- Denne liften er ikke isolert mot elektrisk strøm eller beskyttet mot berøring eller liten avstand til strømførende deler.
- Ikke ta på maskinen dersom den kommer i kontakt med strømførende elektriske ledninger.
- Personer som oppholder seg i liften eller på bakken må ikke berøre eller betjene maskinen før strømmen er koblet fra i de elektriske ledningene.
- Under sveisereparasjoner er det ikke tillatt å bruke noen deler av liften som jordingsforbindelse.
- Ikke bruk denne plattformen i tordenvær eller sterk vind.
- Sørg for tilstrekkelig klaring til strømførende ledninger, husk på bevegelser i liften, bevegelser i ledningene ved sterk vind og vindkast.

Minimum sikkerhetsavstand til strømførende ledninger er vist i tabellen under. Angitte avstander må overholdes.

SPENNING	MIN. AVSTAND
0 – 1000V	2 m
1- 45 kV	3 m
110 kV	5 m
220 kV	5 m
400 kV	5 m

5.6 Eksplosjons- / brannfare

- Det er ikke tillatt å starte motoren på steder der man kan kjenne lukten av gass, bensin, løsemidler eller andre brannbare stoffer.
- Ikke fyll drivstoff mens motoren går.
- Lad bare batteriet på steder med tilstrekkelig ventilasjon, ikke i nærheten av åpen flamme eller gnister (f.eks. fra sveising) som kan forårsake antennelse.

5.7 Daglig kontroll før oppstart

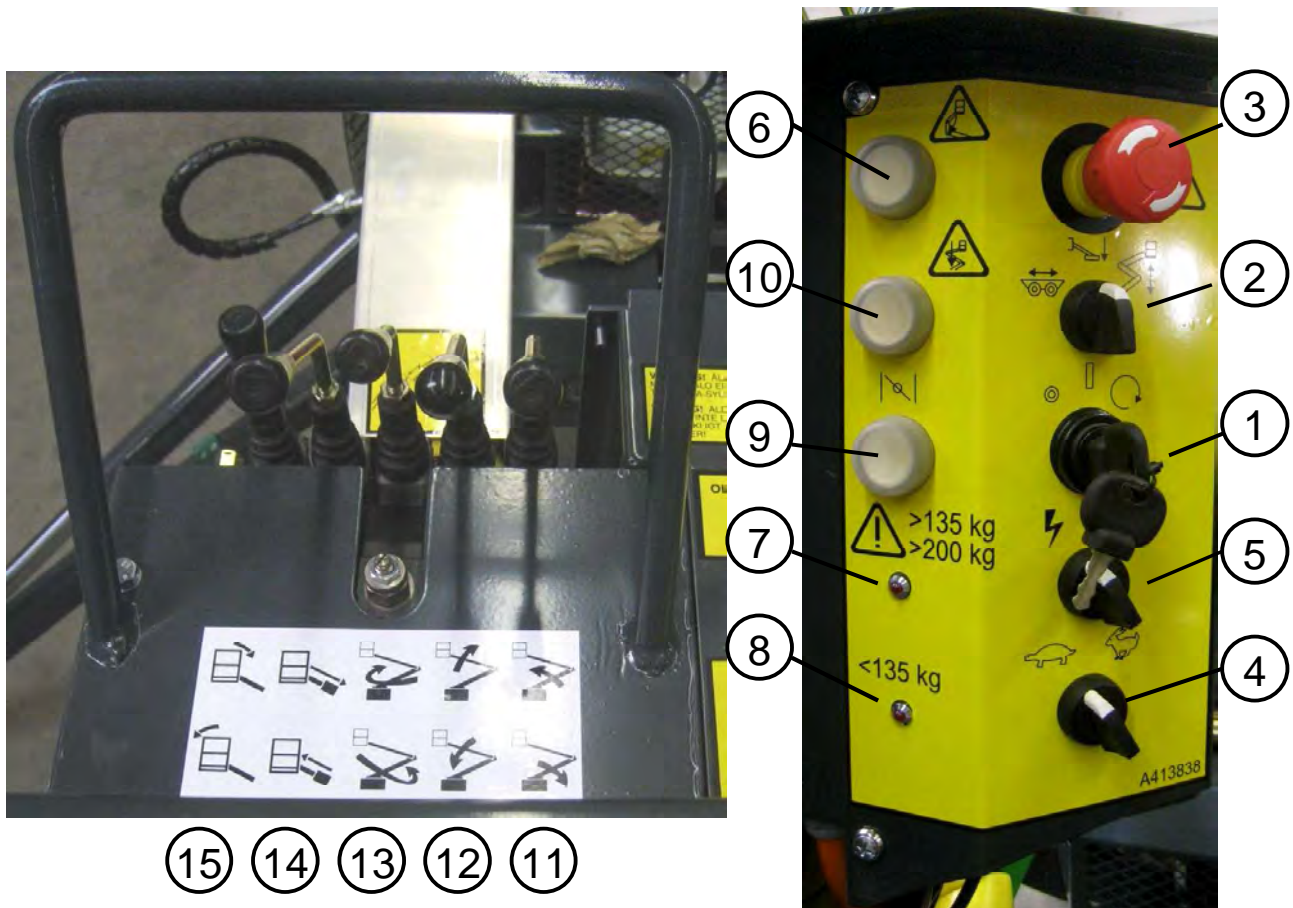
- | | |
|------------------------|---------------------|
| - underlag | - betjeningsorganer |
| - støttebein | - kjøreområdet |
| - horisontal planering | - arbeidskurv |
| - nødstopknapp | - oljelekkasjer |
| - nødsenking | - arbeidsområde |

MERK! Hvis du finner feil eller utstyr som mangler på liften, så må du ikke ta liften i bruk før feilene er utbedret. Ikke sett opp liften på et sted der grunnen har for dårlig bæreevne. Vær oppmerksom på mykt underlag og spesielt hull.

6. BETJENINGSORGANER

6.1 Betjeningsorganer i arbeidskurven

Betjeningsorganer og indikatorer i arbeidskurven kan variere litt på forskjellige modeller. Indikatorer og brytere som er merket som tilleggsutstyr er ikke montert på alle modeller.



- | | |
|--|--|
| <ol style="list-style-type: none"> 1. Tenningsbryter: Stopp – PÅ - Start 2. Funksjonsvelger: Kjøring – Støttebein – Bom 3. NØDSTOPP-bryter 4. Bryter for valg av kjørehastighetstrinn 5. Velgerbryter for drift: elektrisk motor eller forbrenningsmotor 6. Nødsenking, øvre bom 7. Overlastindikator | <ol style="list-style-type: none"> 8. Indikator for arbeidsområde; <u>når indikatoren lyser er lasten (SWL) under 135 kg.</u> 9. Choke 10. Nødsenking, nedre bom 11. Betjeningsspak, nedre bom 12. Betjeningsspak, øvre bom 13. Betjeningsspak, sving 14. Betjeningsspak, teleksopbom 15. Betjeningsspak, nivellering av arbeidskurv |
|--|--|

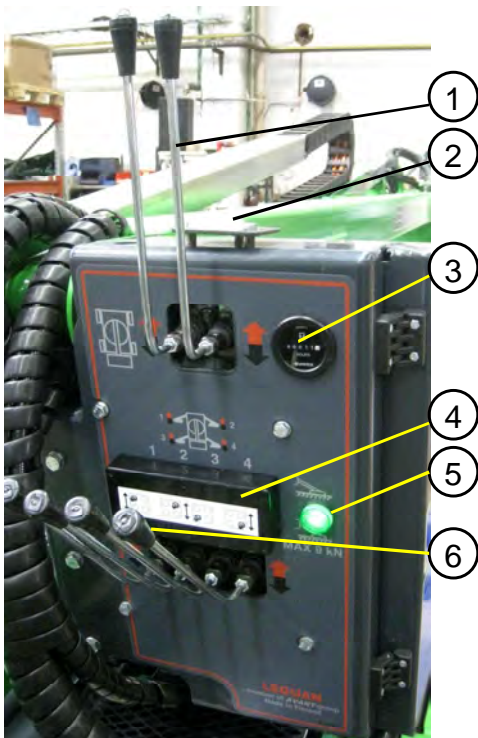
6.2 Betjeningsorganer og brytere på bakkenivå

6.2.1 Batterihovedbryter på bakkenivå



Batterihovedbryteren kobler til og fra kretsen fra + på batteriet. Når batterihovedbryteren er slått av, er alle lavspenningsfunksjoner koblet ut, unntatt nødsenking. IKKE slå av batterihovedbryteren når bommene ikke er i transportstilling!
Batteriladeren lader batteriet selv om batterihovedbryteren er skrudd av.

6.2.2 Betjeningsorganer på ventilboksen på bakkenivå



1. Spaker, framdrift
2. Vater
3. Timeteller
4. Trykkindikatorer for støttebein, røde lysdioder
5. Bomløftindikator, og maks. støttekraft 9 kN
6. Spaker, støttebein

6.2.3 Nødsenkbrytere på bakkenivå og svingfristilling



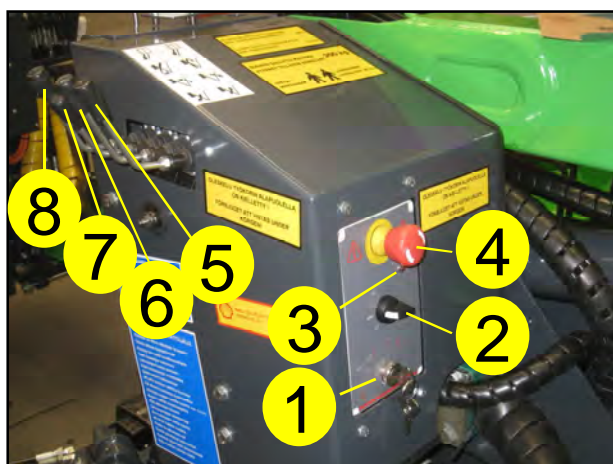
1. Nødsenking, øvre bom
2. Nødsenking, nedre bom
3. Ventil, svingfristilling

6.2.4 230V tilkobling og brytere



1. 230V 50Hz, 16A tilkoblingsledning: en av sidene på rammen eller bak ved siden av den elektriske motoren.
2. Bryter for driftsstrøm. Bryteren må være "PÅ" for at noe av 230V utstyret skal fungere, inkludert 230V strømuttak. Med TEST-knappen er det mulig å teste funksjonen for driftsstrømmen, og også om det kommer 230V strøm fra nettet. Hvis driftsstrømmen ikke kobles til når TEST-knappen trykkes inn, er det enten systemet defekt eller det kommer ikke strøm fra nettet (ledningen må selvsagt være koblet til).
3. Batterilader. Det er to indikatorer på laderen som viser batteriets ladenivå: Gul indikator lyser = lavt ladenivå; Gul og grønn indikator lyser = batteriet er nesten fulladet; Grønn indikator lyser = batteri fulladet / pulsladning

6.2.5 Betjeningsorganer nede (Ekstra)



1. Velgerbryter med nøkkel for betjening nede / oppe
2. Tenningsbryter: Stopp – PÅ - Start
3. Overlastindikator
4. NØDSTOPP-bryter
5. Betjeningsspak, nedre bom
6. Betjeningsspak, øvre bom
7. Betjeningsspak, sving
8. Betjeningsspak, teleksopbom

Funksjon for betjeningsorganer nede:

1. Tenningsbryteren i arbeidskurven må stå "PÅ".
2. Velg betjening nede eller oppe i arbeidskurven med nøkkelbryteren nr. 1. Maskinen kan betjenes enten med betjeningsorganene nede eller opp i kurven, men ikke fra begge steder samtidig.
3. Når betjeningsorganene nede er valgt kan motoren/den elektrisk motor startes og stoppes med tenningsbryteren nr. 2 på betjeningspanelet nede.
4. Når en av motorene går kan bommene betjenes – bortsett fra nivellering av arbeidskurven – med spakene på betjeningspanelet nede.

Ved arbeid på offentlige områder må du ta nøkkelen (1) fra velgerbryteren med deg. Dette hindrer uautorisert betjening av de nedre betjeningsorganene, og bommene kan betjenes fra arbeidskurven.

MERK! NØDSTOPP-bryterne både oppe og nede fungerer alltid, uavhengig av stillingen på velgerbryteren for betjening oppe/nede.

7. STARTING AV MOTOREN / ELEKTRISK MOTOR

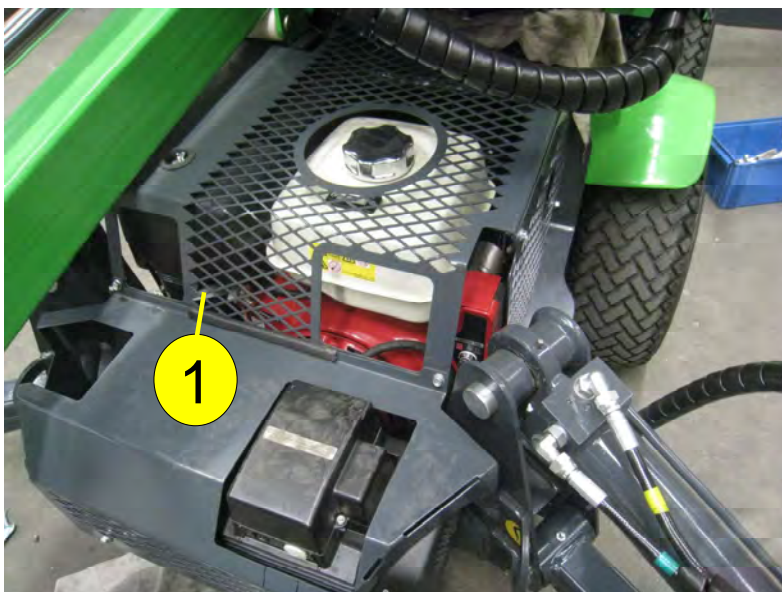
Les denne bruksanvisningen og bruksanvisningen for motoren nøye før du begynner arbeidet med liften. Les og forstå alle sikkerhetsreglene før bruk av liften.

Det er operatørens ansvar å følge alle instruksjoner om bruk og sikkerhet.

Denne personliften er laget kun for løfting av personer og ekstra last. Løfting av materialer er utrygt og ikke tillatt.

Hvis flere personer betjener denne maskinen i løpet av samme arbeidsskift, må alle være opplært og følge alle instruksjoner om betjening og sikkerhet.

1. Skru på batterihovedbryteren.
2. Ved bruk av den elektriske motoren må 230 V ledningen kobles til og kontroller funksjonen for startstrømbryteren. Med TEST-knappen kan du også kontrollere at det kommer 230V spenning til maskinen.
3. Pass på at bommene er senket ned til transportstilling. Om nødvendig, trykk inn nødsenkbyterne en etter en.
4. Kontroller nødstoppbryteren; frigjør den ved å vri bryteren hvis den er trykt inn.
5. Fest personselen i festepunktet på braketten for personkurven og steng inngangen.
6. Velg driftsform med bryter nr. 5 i arbeidskurven (elektrisk motor/forbrenningsmotor, se side 14) og velg lav kjørehastighet (bryter nr. 4 i kurven).
7. Juster håndgassen på motoren (nr. 1) til omtrent $\frac{3}{4}$ gass.
8. Hvis utetemperaturen er under +5 °C, trykk inn Choke-knappen mens du starter.
9. Start motoren ved å skru startbryteren til høyre til "Start".
10. Når motoren starter skal turtallet reduseres til ønsket turtall med håndgassen.



MERK! Motoren skal alltid stoppes med tenningsbryteren.

8. KJØRING AV MASKINEN

MERK! Maskinen kan kun kjøres når bommene er senket ned i transportstilling!

Vær spesielt oppmerksom på følgende ved kjøring av maskinen:

1. **Kjør kun på fast og flat mark**, med tilstrekkelig bæreevne.
2. **Arbeidsmaterialer og verktøy må være festet og sikret** mot å rulle og/eller skli.
3. **Personselen må alltid være festet til festepunktet på braketten for arbeidskurven** når motoren eller den elektriske motoren går.
4. Betjen spakene mykt og unngå rykkete bevegelser.

Instruksjoner for kjøring:

1. Start motoren og drei funksjonsvelgeren nr. 2 i arbeidskurven (se side 14) til "Kjøre"-stilling.
2. Påse at velgerbryteren for kjørehastighet (nr. 4 i kurven) står i ønsket stilling. **Det er ikke tillatt å endre valgt kjørehastighet mens maskinen er i bevegelse!**
3. Kjøring forover og bakover gjøres ved å betjene kjørespakene (se side 15). Ved å trykke venstre spak forover vil hjulene på venstre side gå forover, ved å trekke spaken bakover vil venstre hjul gå bakover. Hjulene på høyre side vil fungere på samme måte ved å trykke og trekke i høyre spak.
4. Svinging av maskinen er basert på bremseprinsippet: Når du ønsker å svinge maskinen bremses hjulene på innsiden i svingen ved å trykke/trekke kjørespaken på innsiden mot midtstilling. Ved å gjøre det bremses de indre hjulene og dermed svinger maskinen.

Hvis du ønsker å vende maskinen på plassen om sin egen akse, trykk den ene spak helt fram og trekk den andre helt tilbake. Måten maskinen beveger seg på og svinger avhenger også av grunnforholdet – start kjøringen forsiktig og ved lav hastighet.

Transmisjonen på LEGUAN 125 er hydrostatisk. Hvert hjul er utstyrt med en hydraulikkmotor - maskinen har firehjulsdrift. Hvis maskinen er utstyrt med gummibelter er det en hydraulikkmotor for hvert belte.

MERK! Lær deg å kjøre maskinen ved lav hastighet. Betjen kjørespakene på en myk måte for å unngå rykkete bevegelser. Vær oppmerksom på maskinens stabilitet og dimensjoner, spesielt lengden, ved kjøring.

8.1. Bestem terrengets hellingsgrad



Mål vinkelen med en digital hellingsmåler, eller gjør som følger:

Ta et vater, en rettholt som er minst 1 m lang, og et målebånd.

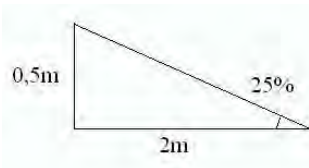
Legg rettholten nedover hellingen. Legg vateret på rettholten og løft rettholten til den er horisontal. Hold rettholten horisontalt og mål avstanden fra enden av rettholten og loddrett ned på bakken. Del avstanden (høyden) med lengden på rettholten (avstanden) og multipliser resultatet med 100.

Eksempel:

Rettholtens lengde = 2 m

Høyde = 0,5 m

$(0,5 \div 2) \times 100 = 25 \%$ helling



MERK! Ved kjøring i hellinger må maskinen alltid kjøres opp eller ned, aldri langs skråningen. Hvis du må kjøre langs en skråning, senkes støttebeinene på den nedre siden slik at de ligger rett over bakken. Dette forhindrer at maskinen velter sideveis.

8.2. Maskin med belter

Generell informasjon og levetid til belter

En maskin med ABS-chassis utstyrt med belter har mange fordeler sammenlignet med en maskin på hjul. Men visse ting angående arbeid og arbeidsmiljøet må tas med i beregningen med en plattform på belter.

Følg instruksjonene nedenfor for å sikre maksimal levetid for beltesystemet og beltene.

Levetiden til et beltesystem avhenger sterkt av arbeidsmiljø og bruk. Brukeren kan øke levetiden ved å følge bruks- og vedlikeholdsinstruksjonene nedenfor. Hvis maskinen brukes i terreng med steiner eller grus, på rivningstomter der det er betong, eller i omgivelser med skrapmetall, kan beltesystemets levetid bli betydelig redusert. På grunn av dette dekker ikke garantien skader på beltene, beltehjulene eller belteunderstellet forårsaket av drift i slike miljøer.

Mutrene i bakhjulet

Det er viktig å kontrollere tiltrekkingen av mutrene på bakkjedehjulet (større sporphjul) omkring to dager etter å ha tatt plattformen i bruk. Ved kjøring med en ny maskin tilpasser deler av beltesystemer seg til hverandre og "går seg til" under bruk. På grunn av dette er det mulig at mutrene løsner under bruk. Løse muttere kan forårsake alvorlig skade på beltesystemet.

- Trekk først til mutrene til 120 Nm diagonalt motsatt
- Etter det skal du straks trekke til med 140 Nm endelig moment diagonalt motsatt
- Det anbefales å kontrollere mutrenes stramhet én gang i uka.

8.2.1. Instruksjoner for arbeidsmiljøet

For å øke beltesystemets levetid skal du unngå å kjøre på følgende terreng eller arbeidsområder:

- **Områder med knust stein, jernstenger, skrapmetall eller lignende gjenvinningsmaterialer.** Gummibelter er ikke konstruert for slike miljøer.
- **Daglig/kontinuerlig kjøring på asfalt eller betong.** Kontinuerlig drift på disse overflatene vil forkorte gummibeltenes levetid.
- **Arbeidsområder med skarpe gjenstander, som steinbiter eller betongavfall.** Slike skarpe gjenstander kan skjære opp eller skade gummibeltenes permanent. Forhold som kan skade dekkene kan også skade gummisporene. Skadede belter kan normalt ikke repareres, men må skiftes ut.
Garantien dekker ikke belter som skades under slike forhold.
- **Arbeidsområder med etsende væsker (drivstoff, olje, salt eller gjødsel).** Etsende stoffer kan oksidere metalldelene i gummibelter. Hvis slike stoffer kommer i kontakt med overflaten på gummibeltet, må beltene umiddelbart spyles med vann etter at driften avsluttes.

8.2.2. Driftsinstruksjoner

- **Kontroller beltespenningen regelmessig.** Sitter beltene for løst, kan de hoppe av kjedehjulene. Ikke stram beltene for mye, da dette kan føre til stort tap av kraft og sterk slitasje i kjedehjulene og beltene.
- **Skift dreieretning så ofte som mulig.** Det å dreie kontinuerlig i bare én retning kan forårsake ujevn slitasje på kjedehjulet og gummisporet.
- **Kontroller beltesystemets tilstand regelmessig.**
Sterk slitasje på hjul, mellomhjul, kjedehjul og lagre kan skade beltene.
- **Unngå å kjøre sidelengs i en helling.** Kjør alltid rett opp og ned i hellingene og sving kun på flate, jevne overflater. Kontinuerlig drift på ujevnt terreng eller sidelengs kjøring i en helling forårsaker slitasje i belteføringene og hjulene og får beltene til å hoppe av kjedehjulene.
- **Unngå kontinuerlig skarpe svinger.** Ved å foreta videre og mer forsiktige svinger kan du unngå unødvendig slitasje og/eller at beltene hopper av kjedehjulene.
- **Unngå å kjøre med ett belte på jevn overflate og ett belte i en helling.**
Kjør alltid på jevn overflate. Hvis beltene bøyes kontinuerlig fra innsiden eller utsiden under drift, kan beltens metallstruktur ødelegges.

9. BETJENING AV STØTTEBEN

Løfting av bommene uten at støttebena er satt ned er aldri tillatt!

Støttebena skal senkes ned i støtteposisjon på følgende måte:

1. Pass på at velgerbryteren nr. 2 i arbeidskurven (se side 14) står i posisjon for betjening av støttebena.
2. Pass på at alle de fire røde indikatorene for støttebenstrykket lyser, og at den grønne indikatoren (se side 15) ikke lyser. Hvis de røde diodene ikke lyser, løft alle de fire spakene for støttebena så lysdiodene lyser.
3. Sett ned alle fire støtteben ved å trykke ned spakene på kontrollventilene (se side 15). Det er mulig å kjøre ned et støtteben om gangen, men det anbefales å sette ned to støtteben (foran eller bak) samtidig. Pass på at bakken under hvert støtteben er stødig nok – legg ekstra plater på bakken under støttebena ved behov.
4. Kjør støttebena hardt nok ned mot bakken. De må kjøres ned så hardt **at alle hjulene løftes fra bakken!** (Normalt er det ikke nødvendig å presse støttebena mer ned dersom ikke det er påkrevet for å rekke høyere opp). Pass på at hjulene ikke berører bakken når bommene skal løftes.
5. Når alle støttebena er presset ned på underlaget og hjulene er løftet opp, skal nivelleringen av maskinen kontrolleres med libellen som er montert på ventilsentralen på bakkenivå. **Det er ikke tillatt å løfte bommene hvis ikke maskinen står horisontalt!**
6. Når maskinen er korrekt nivellert, lyser den grønne indikatoren som tillater løft av bommene og ingen av de fire røde lysdiodene lyser. Skru funksjonsvelgerbryteren til stilling for løft av bom. Hvis maskinen står horisontalt og støttet på støttebena, men en eller flere røde lysdioder fortsatt lyser, trykk raskt på spakene for alle støttebena.

MERK! Hvis den grønne indikatoren for bomløft lyser når støttebena ikke står skikkelig nede, er det ikke tillatt å betjene liften! Kontakt nærmeste Leguan-service!

10. BETJENING AV BOMMENE

Før bommene løftes:

1. Kontroller at alle fire støtteben er på fast mark, at maskinen er nivellert riktig og at den grønne indikatoren lyser som viser at bommene kan løftes. Hvis den grønne indikatoren ikke lyser og det gjøres forsøk på å løfte bommene vil motoren stoppe, og vil ikke starte igjen før bommene er senket ned i transportstilling ved hjelp av nødsenkbyteren.
2. Drei funksjonsvelgerbryteren nr. 2 i arbeidskurven til stilling for bombetjening.
3. Juster håndgassen til litt over tomgang.
4. Bommene betjenes med spakene på ventilen for bombetjening i arbeidskurven – eller med spakene på det nedre kontrollpanelet, hvis montert.
5. Når indikatoren "<135 kg" i arbeidskurven (nr. 8, se side 14) lyser, kan bommene betjenes i hele arbeidsområdet. Hvis indikatoren ikke lyser blir bommens rekkevidde begrenset – i dette tilfellet vil teleskopbommen komme ut ca. 1 meter og så stoppes bevegelsen.
Når lasten i arbeidskurven er under 135 kg, må "<135 kg" indikatoren lyse, uansett hvilken stilling teleskopbommen er i. Hvis indikatoren ikke lyser – eller hvis den lyser hele tiden, må arbeidet stoppes og funksjonen for indikatoren og systemet må kontrolleres.
6. **LEGUAN 125** er også utstyrt med et overlastkontrollsystem som hindrer bombebevegelser i tilfelle sikker arbeidslast overstiger 200 kg, eller i tilfelle teleskopbommen kommer ut mer enn tillatt når lasten i arbeidskurven er over 135 kg. Hvis det skulle skje, er det en varselalarm som lyder og en indikatorlampe som lyser på kontrollpanelet. Bommene kan betjenes igjen etter at overlasten er fjernet fra liften, og tenningsbryteren har blitt skrudd til stilling "0" – det vil si at motoren har blitt stoppet og startet igjen.

MERK! Hvis den røde indikatoren "<135 kg" ikke lyser, og den grønne stripen på teleskopbommen kommer ut mer enn 300 mm, må betjeningen stoppes øyeblikkelig og Leguan-service må kontaktes. FARE FOR VELTING!

Takket være hydraulisk betjening er bombebevegelsene svært jevne, nøyaktige og trinnløse. Betjen spakene lett og uten nøling – lær deg å betjene bommene nøyaktig.

Selvnivelleringsystemet holder gulvet i arbeidskurven automatisk horisontalt.

MERK! Hvis arbeidskurvens stilling må justeres – for eksempel hvis maskinen ikke har vært i bruk på lang tid og kurven har tiltet – betjen spaken for kurvens nivellering forsiktig, spesielt når bommene er løftet opp.

MERK! Løft alltid den nedre bommen først opp fra transportstøtten før andre bevegelser utføres. Når bommene senkes, må du passe på å senke dem rett ned i transportstøttene.

11. NØDSENKING



Hvis kraftforsyningen kutter ut av enn eller annen grunn (f.eks. tom for drivstoff eller strømbrudd, eller strømkabelen svikter) kan bommene senkes ned på følgende måte:

1. Liften er utstyrt med et elektrisk nødsenkssystem. Det er nødsenkrytere både i arbeidskurven og på bakkenivå. **Ved å trykke inn en bryter vil den aktuelle bommen senkes sakte ned så lenge bryteren holdes inne.** Nødsenkfunksjonen tar strøm direkte fra batteriet – uavhengig av hvordan hovedstrømsbryteren står. Nødsenkventilene er beskyttet med en 10 A sikring som er plassert i koblingsboksen på bakkenivå.
2. Før bommene senkes helt ned i transportstøttene, pass på at de er rettet opp går rett ned i transportstøttene. Ved behov kan bommene svinges ved å åpne avlastningsventilen for svingsylinderen, se 6.2.3, og så skyve bommene til ønsket stilling. Skru av hovedstrømmen før bommene svinges.

Kontroller alltid at nødsenkfunksjonen virker før bruk av liften.

12. AVSLUTT BRUK AV LIFTEN

Når bruken avsluttes:

1. Senk bommene ned i transportstilling.
2. Løft støttebeinene helt opp i transportstilling.
3. Stopp motoren ved å vri tenningsbryteren til 0-stilling.
4. Koble fra personselen fra arbeidskurven og ta den med deg (personselen skal oppbevares på plass i egen boks/emballasje).
5. Still hovedstrømsbryteren i horisontal stilling og ta nøkkelen med deg.
6. Steng drivstoffkranen (se også i motorens bruksanvisning).
7. Hvis maskinen står på en plass der den kan kobles til 230VAC strømuttak, anbefales det å koble den til for å lade batteriet (f.eks. over natten).

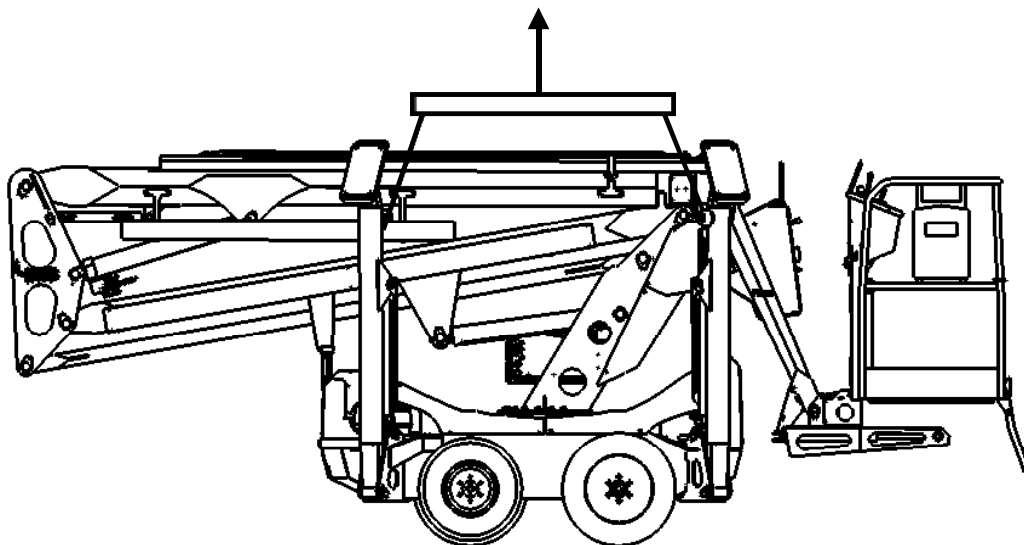
MERK! Sørg for å hindre at uvedkommende kan bruke liften!

13. TRANSPORTINSTRUKSJONER

Senk bommene i transportstilling og løft støttebeinene helt opp i transportstilling.

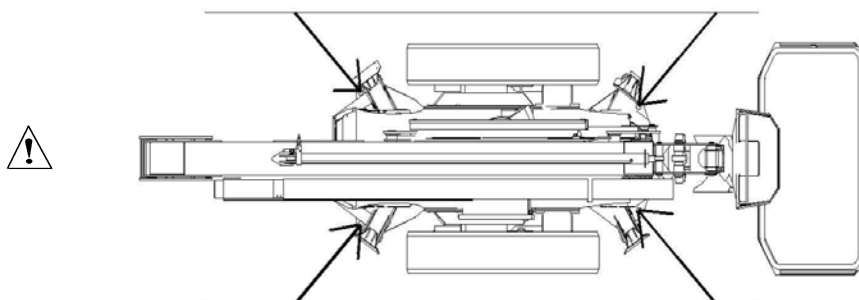
**MERK! Transport av liften er kun tillatt i transportstilling.
Personer eller materialer må ikke transporteres på plattformen.**

Støttebena er utstyrt med løftepunkter som maskinen kan løftes i ved behov. Ved løfting lønner det seg å benytte løftebommer der stroppene er festet, for at støttebena ikke blir skadet.



Det er en automatisk hydrauliskbrems i bakakselen som kobles inn automatisk når motoren ikke går.

Hvis liften transporteres på en tilhenger eller en lastebil, må den festes godt til kjøretøyet. Det finnes fire stroppepunkter på chassiset som gjør det enkelt å stroppe fast maskinen. Stropp alltid maskinen diagonalt fra hvert hjørne.



**MERK! Det er ikke tillatt å stroppe fast maskinen slik at stroppene går over bommene.
Kun merkede stroppepunkter kan benyttes!**

MERK! Steng alltid drivstoffkranen på bensinmotoren før transport av liften for å unngå at motorolje og bensin blandes, som videre kan føre til dårlig forbrenning.

14. INSTRUKSJONER FOR SERVICE, VEDLIKEHOLD OG KONTROLL

Denne liften må kontrolleres en gang i året. Kontrollen kan kun utføres av en sertifisert person. Personer som utfører regelmessig vedlikehold må gjøre seg kjent med betjening og tekniske egenskaper for denne liften før de utfører noe arbeid. Alt service- og vedlikeholdsarbeid må gjøres i henhold til instruksjonene i denne håndboken. Hvis liften ikke har vært i bruk på lengre tid, må oljenivåene kontrolleres først og deretter kontroller at maskinen fungerer korrekt før arbeidet startes.

14.1 Generelle instruksjoner

- Det er ikke tillatt å gjøre endringer på maskinens konstruksjon uten å ha innhentet skriftlig tillatelse fra produsenten.
- Alle feil som kan ha innvirkning på sikker bruk av liften må være utbedret før arbeidet startes.
- Kun kvalifiserte personer har tillatelse til å åpne deksler og arbeide på elektriske komponenter. Fare for alvorlige personskader!
- Pass på at vedlikehold utføres i henhold til denne bruksanvisningen og motorens egen håndbok.
- Stopp motoren før kontroll eller vedlikehold, **KOBLE OGSÅ FRA 230 V STRØMTILFØRSEL.**
- Ikke røyk under kontroll- og vedlikeholdsarbeid.
- Hold liften og spesielt arbeidskurven ren.
- Pass på at bruksanvisningen er komplett, leselig og oppbevares på plassen i arbeidskurven.
- Pass på at alle klistremerker er på plass og er leselige.

MERK! All reservedeler – spesielt elektriske komponenter og sensorer – må være originale Leguan-deler.

Husk følgende ved håndtering av batteriet:

- Batterier inneholder etsende svovelsyre – batterier må behandles med forsiktighet!
Bruk personlig verneutstyr og beskyttelsesbriller ved arbeid med batterier.
- Unngå kontakt med klær og hud; hvis det kommer syre på huden eller klærne må du skylle med store mengder vann.
- Dersom batterisyre skulle komme i øynene, skyll med rent ferskvann i minst 15 minutter og oppsøk lege utmiddelbart.
- Ikke røyk mens du arbeider med batterier.
- Ikke kortslutt batteripolene med verktøy eller lignende som kan lage gnister.
- For å unngå gnistdannelser må du alltid koble minuskabelen (-) fra først og til sist ved tilkobling.

Håndtering av drivstoff og oljeprodukter:

- Ikke la olje renne ned på bakken.
- Bruk oljekvaliteter i samsvar med produsentens anvisninger. Ikke bland ulike oljetyper og/eller merker.
- Bruk alltid egnet verneutstyr ved håndtering av oljer.
- Stopp alltid motoren og koble fra nettstrømmen før fylling av drivstoff.
- Bruk bare drivstoffer som er anbefalt av motorprodusenten. Ikke bland tilsetninger i drivstoffet.
- Dersom du skulle få drivstoff eller olje i øyne, munn eller åpent sår, rengjør umiddelbart med mye rent ferskvann eller spesielle rensevæsker, og kontakt lege.

Hydraulikkslanger og komponenter må kun sjekkes når motoren er stoppet og når trykket er fjernet fra hydraulikksystemet.

Bruk ikke maskinen dersom det er avdekket feil eller lekkasjer i hydraulikksystemet!

Hydraulikkolje-sprut kan forårsake brannskår eller alvorlige skader dersom oljen trenger gjennom huden. Kontakt lege umiddelbart dersom hydraulikkolje har trengt gjennom huden!

Alle kroppsdeler som har vært i kontakt med hydraulikkolje må vaskes umiddelbart med vann og såpe.

Hydraulikkolje er også skadelig for miljøet - unngå oljelekkasjer.

Bruk kun hydraulikkolje som er godkjent av produsenten.

Håndter aldri hydraulikk-komponenter under trykk, fordi, ved en evt. feil på en pakning eller komponent, kan en plutselig stråle av hydraulikkolje under trykk føre til maskinvelt og alvorlig skade.

Bruk ikke maskinen dersom du har oppdaget en feil i hydraulikksystemet.



Kontroller hydraulikkslanger for eventuelle sprekker og slitasje.

Følg med på slitasjen av slangene og stopp bruken av maskinen dersom det ytre laget på en slange er utslitt.

Kontroller hvordan slangene er lagt, og juster slangeklemmene hvis nødvendig for å unngå gnaging. Hydraulikkslanger har begrenset service-levetid og utløpsdatoen er merket på slangen. Etter denne dato skal slangene skiftes.

Hvis det er tegn til oljelekkasje, plasser et stykke kartong under for å finne stedet for lekkasjen.

Hvis du finner en feil, må bruken av maskinen stanses umiddelbart, og slangen eller komponenten skiftes. Kontakt Leguan-service.

14.2 Vedlikeholdsskjema, service og kontroller

Vedr. vedlikehold av motoren, se også motorens håndbok.

	CH = Kontroll	CL = Rengjør	R = Skift	A = Juster	F = Første service ved 50 t				
					100 t	200 t / 12 mndr.	400 t / 24 mndr.	1000 t	
				dag	måned				
Motorolje, (motorens håndbok)			FR	CH			R		
Luffilter P, (motorens håndbok)						CH/CL	R		
Oppsamler for drivstoffpartikler						CH/CL			
Tennplugg, (motorens håndbok)							CH	R	
Ventilklaring, (motorens håndbok)									A
Drivstofftank og sil									CL
Innfesting av arbeidskurv	F			CH					
Hydraulikkolje									R
Hydraulikkoljenivå							CH		
Hydraulikkolje-lavtrykksfilter, sug	FCL								CL
Hydraulikkoljefiltere	FR						R		
Batterisyre					CH				
Låsing av lager og bolter	FCH				CH				
Elektriske ledninger							CH		
Hydrauliske komponenter og slanger	F			CH					
Sylindrer, lastholde- og kontrollventiler	F			CH					
Funksjon for nødsenkning	F			CH					
Funksjon for nødstopkrets	F			CH					
Funksjon for oppsettsystem	F			CH					
Hydraulikktrykk-justering	FCH						CH		
Funksjon for kontrollventiler	F			CH					
Innfesting av bom til ramme						CH			
Stålkonstruksjonenes tilstand						CH			
Bommenens bevegeshastighet	F					CH		A	
Smøring av maskinen						R			
Funksjon av lastekontrollsystem	F						CH	A	
Kontroller at libellen viser riktig	F					CH			

Hydraulikkolje-type:

Statoil Hydraulikkolje 131 (-45 til 65 grader C, Vickers 104 C IP 2 81/80, FSD 8401)

Hydraulikkssystemets oljevolum:

Oljetank 35 l, hele systemet ca. 55 l.

Motorolje:

Se motorens håndbok.

Fett:

Litium NLGI 2 fett (ikke MoS2), sving-lager: fett med EP-tilsetning for ekstremt trykk.

Trykkinnstilling for hydraulikkssystemet:

Hovedtrykk 275 bar (3980 PSI),
støtteben 200 bar (2900 PSI)
bommer 200 bar (2900 PSI)

Dekktrykk:

20*8.00-10 grasprofil 3.0 bar (43 PSI)
23*10.50-12 grasprofil 3.0 bar (43 PSI)
23*10.50-12 TR-profil 3.0 bar (43 PSI)

Glideplatene på teleskopbommen må kontrolleres minst hvert 5 år.

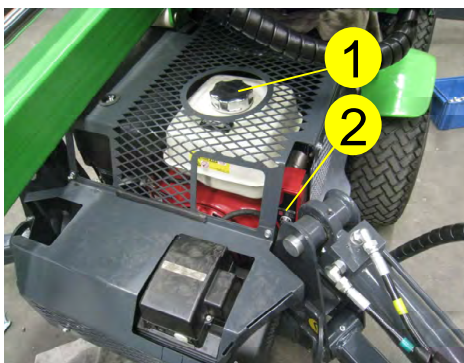
Vedlikeholdsintervallene beskrevet ovenfor er anbefalte intervaller. Hvis liften utsettes for tøffe driftsforhold og/eller maskinen brukes i hardt arbeid, må intervallene for vedlikehold og skifting reduseres.

15. VEDLIKEHOLDSINSTRUKSJONER

15.1 Smøring av maskinen

Smøring av maskinen er svært viktig for å hindre slitasje i leddene. De fleste leddene er vedlikeholdsfrie - men rullelagrene på svingsøylen må smøres i henhold til vedlikeholdsskjemaet. Støttebeinlagrene og festene for alle hydraulikksylindrene må smøres i henhold til vedlikeholdsskjemaet.

15.2 Håndtering og fylling av drivstoff

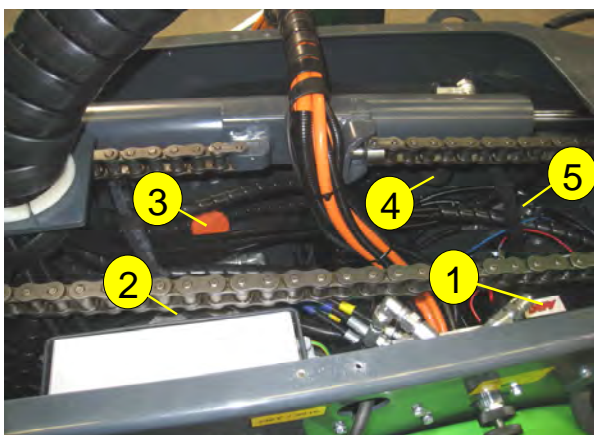


Kontroller drivstoffnivået og fyll ved behov (1). Før fylling av drivstoff må du kontrollere motor- og drivstofftype: bensin eller diesel.

På bensinmotor må det benyttes drivstoff ifølge angivelsen i håndboken fra motorprodusenten.

MERK! Tenningsbryteren for bensinmotoren (2) må stå i stilling 1 for at motoren skal kunne startes!

15.3 Skifting av hydraulikkolje og filter



Returfilteret for hydraulikkolje er plassert på toppen av hydraulikktanken (nr. 2) på chassiset. Skift filteret ved å demontere filterlokket og skifte filteret. Ved skifting av hydraulikkoljen kan oljen suges ut med en sugepumpe gjennom åpningen for luftlokket (nr. 3), eller ved å skru ut tappepluggen. I begge tilfeller er det viktig å rengjøre den magnetiske tappepluggen.

Hydraulikktrykkfilteret (nr. 4) må alltid skiftes samtidig med returfilteret. Demonter filterbraketten, løft opp filteret, åpne og skift filterinnsatsen.

15.4 Hydraulikkoljenivå

Hydraulikkoljenivået kan kontrolleres med peilepinnen i påfyllingen (nr. 3). Oljenivået skal stå opp til det øvre merket på peilepinnen når bommene er nede i transportstilling og støttebeinene er senket ned på bakken.

15.5 Kontroll av batteri

Kontroller batteriets (1) syrenivå og polene. For å sikre start av motor og sikker drift, må batteriet kontrolleres regelmessig. Batterisyrenivået kontrolleres ved å åpne påfyllingslokkene på cellene. Kontroller også tilkoblingene og rengjør ved behov.

MERK! Gjør batteriet rent før lokkene løsnes slik at ikke urenheter kommer ned i batteriet.

15.6 Kontroll av sikkerhetssystemet for betjening av liftens støttebein (SetUp-system)

Kontroller alltid sikkerhetssystemet for støttebeinene ved oppstartning av arbeidet. Hvis de røde lysdiodene ikke tennes, trekkes alle spakene for støttebeinene opp et kort øyeblikk. Hvis alle de røde lysdiodene tennes og den grønne lampen er slukket, fungerer systemet korrekt. Etter det kan innstillingen av støttebeinene foretas som normalt.

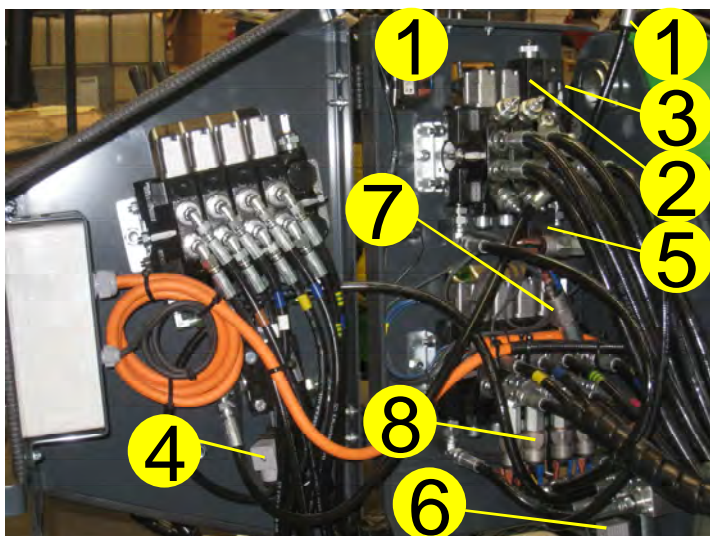
MERK! Hvis kontrollsystemet for oppsett ikke fungerer som det skal, kontakt Leguan-service. Det er ikke tillatt å bruke denne liften, og feilen/problemet må utbedres før arbeidet startes opp.

15.7 Kontroll av vater

Korrekt stilling for vateret (på toppen av boksen for kontrollventilen på bakkenivå) i forhold til toppflaten på chassiset må kontrolleres i henhold til vedlikeholdsskjemaet, eller hvis det er mistanke om at stillingen på vateret er endret:

Pass på at bommene er i transportstilling og legg et vater på chassiset. Sammenlign visningen på det løse vateret med visningen på vateret som er montert på ventilboksen. Hvis visningene er forskjellig, juster vateret på ventilboksen med justeringsskruene så begge vatrene viser likt. Foreta justering både i lengderetning og på tvers

15.8 Justeringer i hydraulikksystemet

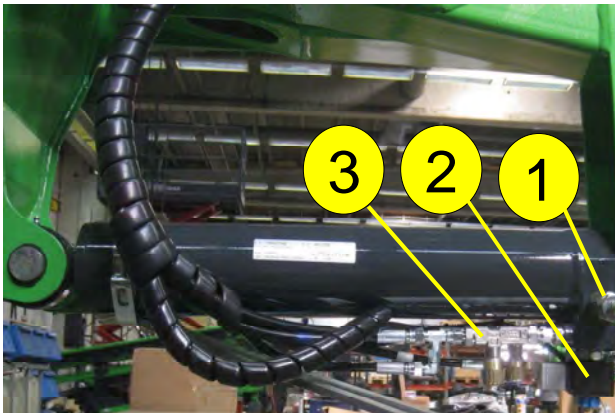


Alle innstillinger av hydraulikksystemet er gjort på fabrikken og normalt er det ikke behov for å justere dem.

Figuren til venstre viser ventilene i ventilboksen på bakkenivå. Komponentene er:

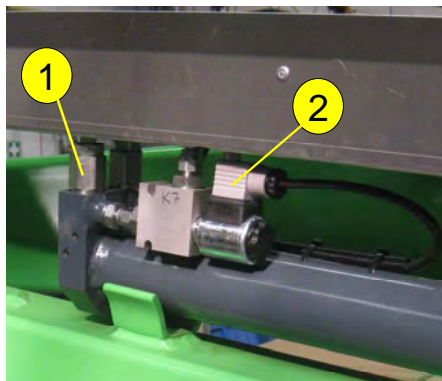
1. Testuttak for hydraulikktrykk. Alle hydraulikktrykk måles her.
2. Kontrollventil, magnetventil K98B (støttebein)
3. Kontrollventil, hovedtrykkjustering 275 bar
4. Velgerventil for nedre betjening K11S (ekstra, nedre betjening)
5. Kontrollventil, magnetventil K98A (bommer)
6. Samleblokk i tankkrets, magnetventil K9 for bomtrykk
7. Trykkbryter PS5 for støttebein
8. Trykkbrytere for støttebein, PS1...PS4. Trykket justeres med skruen i midten av koblingen. Innstilling 100 bar.

Hovedhydraulikktrykket (nr. 3 i figuren) justeres med trykkavlastningsventilen for kontrollventilen. Støttebeinstrykket justeres med trykkavlastningsventilen på kontrollventilen for støttebein. Bomtrykket justeres på bomkontrollventilen. Svinghastigheten justeres på kontrollventilen som er plassert på siden av bomkontrollventilen.



Alle sylindrene – bortsett fra "slave"-sylinderen for nivellering av arbeidskurven – er utstyrt med slangebruddsventiler (nr. 1 i figuren til venstre), som hindrer at sylindrene beveger seg hvis en slange skulle gå i stykker.

Ved bruk av nødsenkning for bommene, vil den elektriske magnetventilen i sylinderen (nr. 2) åpne olje strømmer gjennom den justerbare strupeventilen tilbake i tanken og bommen(e) siger ned. Bomsenkings hastighet kan justeres med strupeventilen. Justeringen av løftesylderens nødsenkning er på siden av oljetanken. På noen sylindrer justeres senkehastigheten med kontrollventiler (nr. 3).

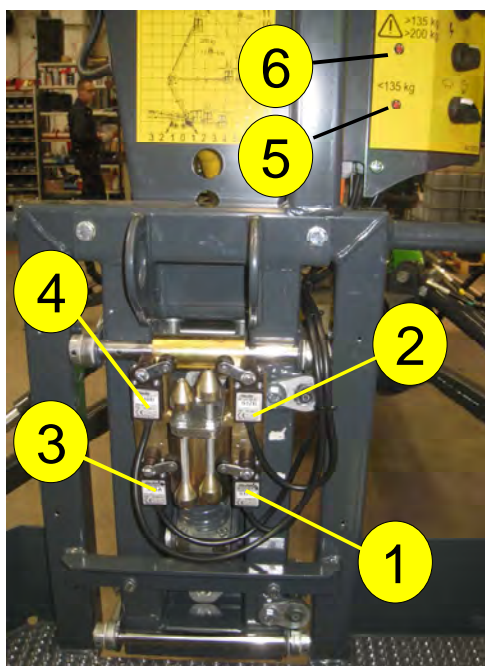


Det er kontrollventiler i enden av teleskopsylinderen (1), og den elektriske ventilen K7 (2) som begrenser sylindervandringen.

15.9 Komponenter i kontrollsystemet for overlast



Kontrollsystemet for overlast er stilt inn på korrekte verdier fra fabrikken. Endringer av innstillingene uten tillatelse og instruksjoner fra produsenten er strengt forbudt. FARE FOR VELTING!



Kontrollmekanismen for overlast er plassert mellom arbeidskurven og festebraketten for arbeidskurven, og er tilgjengelig ved å åpne dekselplaten på arbeidskurven.

Arbeidskurven bæres av en fjær som er plassert mellom endebryterne. Når lasten i arbeidskurven øker vil endebryterne bryte strømmen.

Måling av lasten i arbeidskurven er todelt, som følger: endebryter S17A (1) og S17B (2) er justert på nedre vektgrense (SWL) = 135 kg. Endebryterne S18A (3) og S18B (4) overvåker maks. lasten = 200 kg.

Hvis S17 – A eller B – kutter strømmen, vil teleskopbevegelsen begrenses og indikatorlampen <135 kg (5) slukner. Hvis teleskopbommen er kjørt ut og lasten i arbeidskurven økes mer enn tillatt, startes en varselalarm og indikatoren (6) begynner å blinke. Ved overlastsituasjon for 135 kg vil ventilen K9 forbli uten spenning og hindre betjening av bommene.

Kontrollsystemet for overlast nullstilles ved å stoppe motoren, fjerne overlasten fra arbeidskurven og starte motoren igjen.

Hvis maks. last i arbeidskurven overstiges i noen stilling for bommene, vil en varselalarm lyde både i arbeidskurven og på bakkenivå, den røde indikatoren blinker og motoren stoppes.



MERK! Hvis '<135 kg'-indikatoren ikke lyser når bombetjening velges og den grønne indikatoren for løfting av bommene lyser med tom arbeidskurv, og '<135 kg'-indikatoren slukner når det utvilsomt er over 135 kg last i arbeidskurven, må betjening av maskinen stoppes øyeblikkelig. Kontakt Leguan-service.



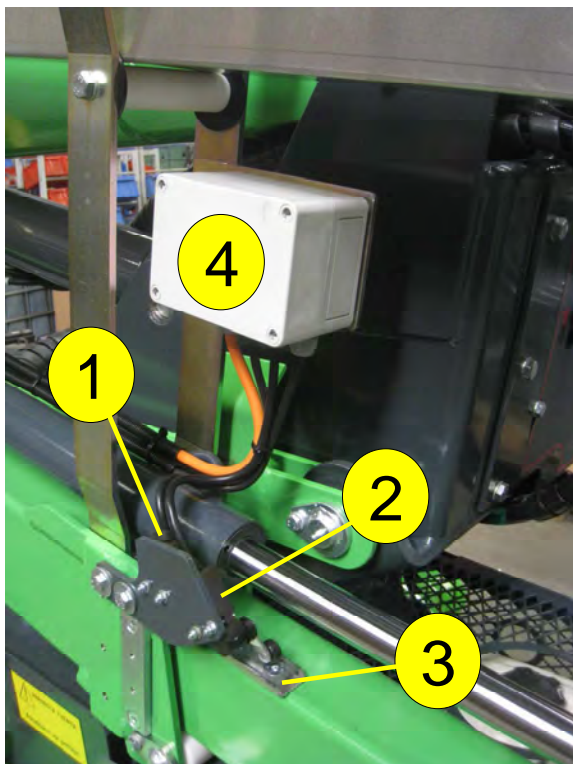
TILLATT LAST MÅ ALDRI OVERSTIGES!

15.10 Elektriske sensorer



Sensor S8 for transportstilling er plassert inne i transportstøtten foran på chassiset. Se figuren til venstre.

Nedre sensor S4 for transportstilling er montert på den justerbare transportstøtten mellom chassis og forbrenningsmotor, se figur under. Transportstøtten skal være justert horisontalt i riktig høyde så den gir tilstrekkelig støtte til bommene uten å påføre bommene ekstra belastning.



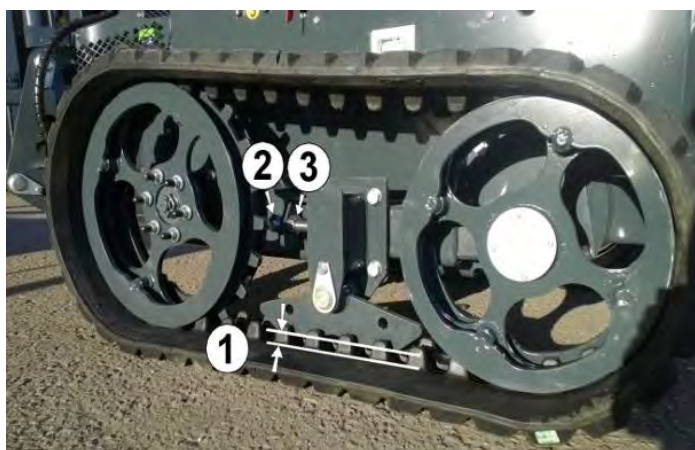
Endebrytere som overvåker vandringsen for teleskopsylindere er montert i enden av øvre bom. Hovedendebryteren S16 (1) stopper teleskopbevegelsen – hvis lasten i plattformen overstiger 135 kg – bevegelsesføleren (3) virker på armen for endebryteren. Hvis teleskopbevegelsen ikke stopper av en eller annen grunn, gjør endebryteren S19 (2) at bevegelsen stoppes ved å utløse overlastarmen og stoppe motoren.

Nr (4) i figuren er koblingsboksen for teleskopbommens endebrytere.

15.11. Kontroll og justering av belter

Foreta kontroll og beltejustering med støttebena nede og beltene løftet opp fra bakken. Første gangs kontroll og eventuell justering skal gjøres etter maskinens første arbeidstime. Deretter skal beltene kontrolleres og eventuelt justeres en gang pr. uke. Kontroller også tiltrekkingen av bolter og muttere på tannhjulene.

Sørg for at tiltrekkingen alltid er korrekt. Den har direkte innvirkning på beltenes slitasje og eventuell avsporing av beltene.



1. Løft beltene fra bakken ved å kjøre ned støttebena.
2. Kjør beltene litt forover og litt bakover ved å flytte kjørekontrollspakene.

Kontroller beltespenningen som følger:

* Metode 1: Mål slakk mellom belterullene og innsiden av beltet (pkt. 1 på bildet over). Avstanden skal være 10-30 mm. Hvis den er mer enn 30 mm, stram beltene.

* Metode 2: Sjekk om den fremre endeplaten (pkt. 4 på bildet ovenfor) av beltestrammingssystemet kan bevege seg fritt. Endeplaten sitter foran beltesystemet, bak front-trinsen. Dersom platen beveger seg lett, er beltestrammingen korrekt. Sitter platen fast, må beltene strammes.

Justering av beltestrammingen

Start justeringen med å åpne låsemutter nr. 2. Deretter strammes beltene med strammeskruer nr. 3 til slakken mellom belterullen og innsiden av beltet er ca. 10 mm, eller til endeplaten beveger seg fritt. Tilslutt strammes låsemutter nr. 2 igjen. Bredden tvers over flatene av strammeskruen og låsemutteren er 36 mm (torque 350-400 N/m). Mutteren på endeplaten skal ikke strammes når beltestrammingen justeres.

16. REPARASJONSINSTRUKSJONER

Sveising

Alle lastbærende ståldeler er produsert av S420MC EN10149 plate og S420MH/S355J2H EN10219 rør.



Sveisereparasjoner må kun utføres av autoriserte sveisere. Ved sveising, bruk kun metoder og materialer som passer for overnevnte stålkvaliteter.

SFS EN-ISO 5817 kvalitetsnivå D for sveising passer for all sveising, unntatt for lastbærende deler. Reparasjonssveiser på lastbærende deler kan utføres kun etter tillatelse fra produsenten.

MERK! Det er ikke tillatt å endre konstruksjon og struktur for denne liften uten skriftlig tillatelse fra produsenten.

17. INSTRUKSJONER FOR LAGRING

- Kabelen til '+'-polen på batteriet skal kobles fra, hvis liften skal lagres i lengre tid enn 1 måned
- Maskinen skal dekkes til, om mulig, lagres innendørs eller under tak på en plass der uvedkommende ikke har adgang.
- Pass på at eventuelle lekkasjer under lagring ikke fører til forurensing av overvann eller andre miljøproblemer.

MERK! Se også motorprodusentens instruksjoner om lagring av motoren.

18. FEILSØKING

Følgende tabell viser eventuelle feil og mangler på liften og hvordan det kan repareres.

PROBLEM	ÅRSAK	UTBEDRING
Motoren starter ikke når tenningsbryteren dreies til START.	Bommene er ikke senket helt ned på transportstøttene, kontrollsystemet for støttebeinene fungerer ikke.	Senk bommene ned på transportstøttene ved hjelp av nødsenkingen. Velg driftsstilling med funksjonsvelgeren og start motoren.
Motordrift og elektrisk drift		
<p>Motoren starter ikke når tenningsbryteren dreies til START.</p> <p>(Se også motorprodusentens bruksanvisning).</p>	<p>Batterihovedbryteren står i stilling "AV".</p> <p>Tenningsbryteren for bensinmotoren står i stilling "AV".</p> <p>Funksjonsbryteren i arbeidskurven står i feil posisjon</p> <p>Nødstoppbryteren er trykt inn</p> <p>Motoren er kald.</p> <p>Drivstoffkranen er stengt.</p> <p>Drivstofftanken er tom.</p> <p>Batteriet er utladet.</p> <p>Sikring i tenningsbryteren på bensinmotor har røket.</p> <p>Sikring i koblingsboksen har røket. Sikringene er montert i enden av koblingsskinnen.</p>	<p>Drei bryteren til PÅ.</p> <p>Sett tenningsbryteren i stilling "PÅ"</p> <p>Sett bryteren i riktig stilling.</p> <p>Frigjør nødstoppbryteren ved å dreie den mot urviseren</p> <p>Ta choke-hendelen til venstre.</p> <p>Åpne drivstoffkranen ved å bevege hendelen mot høyre.</p> <p>Fyll drivstoff.</p> <p>Lad ved å koble til 230 V eller skift batteri ved behov.</p> <p>Skift sikring (se motorhåndboken).</p> <p>Skift sikring.</p>
<p>Motoren starter ikke når tenningsbryteren dreies til START.</p> <p>(Se også motorprodusentens bruksanvisning).</p>	<p>Dårlig kontakt i elektriske ledninger.</p> <p>Startbryteren er ødelagt.</p>	<p>Kontroller ledninger og koblinger; og spenningen med et voltmeter.</p> <p>Skift bryteren.</p>

PROBLEM	ÅRSAK	UTBEDRING
Den elektriske motoren starter ikke når tenningsbryteren dreies til START.	<p>230 V ledning er ikke koblet til nettet.</p> <p>Funksjonsbryteren i arbeidskurven står i feil posisjon.</p> <p>Nødstoppbryteren er trykt inn</p> <p>Hovedbryteren står i stilling "AV".</p> <p>Batteriet er utladet.</p> <p>Sikring i koblingsboksen har røket. Sikringene er montert i enden av koblingsskinnen.</p>	<p>Koble til i 230V nett, min. 16 A sikret krets. Påse at det er strøm i kontakten.</p> <p>Sett bryteren i stilling for elektriske motor</p> <p>Frigjør nødstoppbryteren ved å dreie den mot urviseren</p> <p>Drei bryteren til PÅ.</p> <p>Lad ved å koble til 230 V eller skift batteri ved behov.</p> <p>Skift sikring – hvis sikringen ryker igjen, må årsaken finnes.</p>
Den elektriske motoren stopper brått under drift.	<p>Strømsvikt.</p> <p>Nødstoppbryteren har blitt trykket inn utilsiktet</p> <p>Overbelastningsvernet i el. motoren (F1) i koblingsboksen har koblet ut.</p> <p>Kontaktfeil i strømtilførsel eller 12 V-anlegg.</p>	<p>Senk bommene med nødsenkningen. Kontroller at det er spenning på nettet.</p> <p>Frigjør nødstoppen og start på nytt.</p> <p>Vent i ca. 2 min. og start motoren – relèet vil gå tilbake til PÅ automatisk. Finn årsaken til overbelastningen.</p> <p>Kontroller spenning og ledningsnett.</p>
Liften beveger seg ikke selv om motoren går.	<p>Funksjonsvelgeren i arbeidskurven står i feil stilling.</p> <p>Feil i hydraulikksystemet – f.eks. defekt hydraulikkpumpe</p> <p>Overlast i arbeidskurven.</p>	<p>Sett bryteren i riktig stilling.</p> <p>Kontroller hydraulikktrykket. Hvis det ikke bygges opp trykk, kontroller hydraulikkpumpen og koblingen mellom motor og pumpe.</p> <p>Fjern overlasten.</p>
Motoren stopper når bommene løfte fra transportstilling.	<p>Støttebeinene er ikke satt riktig ned i støttestilling – grønn indikator lyser ikke.</p>	<p>Senk bommene ned i transportstilling med nødsenkningen, start motoren igjen og press støttebeinene ned til den grønne lampen lyser.</p>

PROBLEM	ÅRSAK	UTBEDRING
Bommen(e) siger ned.	<p>Urenheter eller feil i kontrollventil.</p> <p>Urenheter eller feil i nødsenkeventil.</p> <p>Nødsenkeventilen(e) fungerer ikke når man trykker inn knappen(e) for nødsenking.</p> <p>Defekte pakninger i løftesynder.</p>	<p>Rengjør ventilen med trykkluft, skift ventilen hvis det ikke hjelper.</p> <p>Rengjør ventilen med trykkluft, skift ventilen hvis det ikke hjelper.</p> <p>Kontroller sikring for nødsenking, hvis den er OK, så kontroller nødsenkeventilen(e) separat.</p> <p>Skift pakninger i løftesynder.</p>
Støttebein gir etter.	<p>Kontroller at grunnen ikke gir etter.</p> <p>Luft i støttebeinsylindrene.</p> <p>Urenheter i ventilene for støttebeinene.</p> <p>Defekte ventiler.</p> <p>Defekte pakninger i støttebeinsylinder.</p>	<p>Legg ekstra bæreplater under støttebeinene eller flytt til et hardere underlag.</p> <p>Kjør støttebeinene opp og ned noen ganger.</p> <p>Rengjør ventilen med trykkluft.</p> <p>Skift ventil.</p> <p>Skift pakninger i støttebeinsylinder.</p>
Plattformen vipper bakover av seg selv når bommene står i transportstøttene.	<p>Luft i hydraulikksystemet.</p> <p>Urenheter eller feil i kontrollventilen for nivellering av arbeidskurven.</p> <p>Feil på pakninger i nivelleringssylinder.</p>	<p>Start motoren, kjør arbeidskurven helt ut i endeposisjon ved bruk av spak nr. 15 (se side 14). Hvis dette ikke hjelper, må nivelleringssylindren luftes (det er en lufteskruer på nivelleringssylindren).</p> <p>Rengjør ventilen med trykkluft. Hvis det ikke hjelper, skift ventilen.</p> <p>Skift sylindrepakninger.</p>

19. SERVICEHISTORIKK

Det anbefales å notere alt vedlikeholdsarbeid som omfattes av regelmessige vedlikehold. Alle servicer som har blitt utført under garantiperioden må noteres i listen nedenfor, **ellers vil produsentens garanti bortfalle**. Vedlikeholdsarbeidet nevnt i vedlikeholdsskjemaet på side 26 skal skrives ned på følgende måte: FØRSTE SERVICE, SERVICE ETTER 1 MND. SERVICE ETTER 6 MND. osv.

Dato	Driftstimer	Merknader / Informasjon
1. _____	_____	_____
2. _____	_____	_____
3. _____	_____	_____
4. _____	_____	_____
5. _____	_____	_____
6. _____	_____	_____
7. _____	_____	_____
8. _____	_____	_____
9. _____	_____	_____
10. _____	_____	_____
11. _____	_____	_____